

DIURNALU GLUMETIU SOCIALE-POLITICU-TOCU.

Diurnalulu acest'a ese totu a dou'a Marti-
sér'a; dar' prenumeratiunile se primescu
in tóte dílele. Pretiulu pentru Austro-Un-
gari'a : pre unu anu e 6 fl., pre I semestru
3 fl., — pentru Roman'a si Tierile latine
si streine : pre unu anu 8 fl. 20 franci —
ei noi, pre I semestru 4 fl. 10 fr.—l. n.
unu numeru singuraticu costa 12 cr. v. a.

Tóte siodenile si assemnatiunile
suntu a se tramite la Redacti-
unea diurnalului in Gherla Szamos-
ujvár. Er' diurnalele de schimbu
precum si tóte scrierile de a caror'a
aparentia ar' fi a se face mentiune
in acestu diurnalu suntu a se tra-
mite la Proprietariulu diurnalului
M. B. Stanescu in Arad.

Insertiunile se primescu cu 7 cr.
de linia si 30 cr. tacse timbrale.
La repetiri mai dese a unoru si
acelor'asi insertiuni se accórdá re-
duceri insemnate in pretiulu de
inserare.

Collectantii de insertiuni se
impártasiescu in %, cuvenitu.

Abonamentele suntu a se face prin assem-
natiuni postale: La REDACTIUNEA DIUR-
NALULUI in Gherla Szamosujvár. Cei de
gente barbara si din tíera straina se voru
adresá: in Sibera la Tiarulu, in China la
Ching-chiling-ho, in Persia la Siaculu, in
Asia si in celelalte parti ale lumii la pre-
fectulu Baniña. Pretiulu de abonamentu
se primescu in totu soiulu de bani — nu
mai in bani ideali nu.

Ada-mi vinu se beu.

Intr'unu satu ascunsu de lume
Unu domnu mare-a vietuitu;
I-am uitatu acum de nume,
Sciu cá erá fericitu.
Nóptea dormia in patu mole,
Diu'a totu mancá mereu,
Si strigá umflatu la fóle:
— Stane! adá-mi vinu se beu!

Si-a venitu din departare
Erá 'nvetiatu . . . Elu ambláse
La scola chiar' si 'n Parisu,
(Unde, avendu punga grasa,
Traia cá si 'n paradisu).
De sciintia „cu capu greu“;
Sciinti'a lui cea mai mare
Erá: „Adá-mi vinu se beu!“

Parintii-i buni repausase,
Traia numai singurelu
Nici femeia n' avea 'neasa:
Ce ferice erá elu!
Nu-lu vedeai tristu nici odata.
De-i venia vre-unu cugetu greu,
Catra-unu servu strigá indata:
— Stane! adá-mi vinu se beu!

Candu si candu picá la casa,
Cate-unu óspe vechiu amicu,
Ce-i dicea: „Cum? — de-o mirésa
Nu cugeti inca nimicu? . . .
Eu te 'ndreptu de vrei, la un'a.“
— Eh, am alte grigi adi eu!
Femeile-su cá si lun'a —
Stane! adá-mi vinu se beu!

Veniau domni cu cóle 'n mane:
„Éta-unu scopu filantropicu'
Salutariu giutei romane!
Dái ajutoriu catu de micu?
Serisi aici mai multi sunt, éta! . . .“
— Vedu — dicea — dar' nu potu, dieu;
Veniti mâni, séu de alta data. —
Stane! adá-mi vinu se beu!

Veniau altii cu-alte cóle
Si lu-rogau neincetatu:
„Nu i fi membru ici, séu cóle?
Ce fáta . . .“

Nici la unulu din diuare? . . .“
Er, elu respundea: „Nu dieu.
N'am bani, nici tempu de pierdiare . . .
Stane! adá-mi vinu se beu!
Si veniau cu intristare
Bieti orfani, seraci oftandu:
„Da-ne-unu banu, fii cu 'ndurare
Se-ti ajute Domnulu santu!“
— Eh, — dicea — esiti afara!
De bani lipsa am si eu! . . .
Ce me necajiti adi éra! . . .
Stane! adá-mi vinu se beu!

Servi de-ai sei intrau adese,
Dicându: „Er esci pagabitu!
Dintre cai lipsescu vr'o siese;
Er caieriulu a fugitu! . . .
— A fugitu? . . . Eh, dracii lu-pórte!
Cai destui am inca eu.
Pentru-ace'a, numi facu mórte!
Stane! adá-mi vinu se beu!

Veniau servi straini calare,
Dicându: „Domnulu ne-a trimisu,
De bani are lipsa mare:
Se solvesci dinsulu a disu,
Si se lasi de-o parte glum'a!“ . . .
— Eh — dicea — solvi-voiu eu
Ascepte, n'am chiar acuma. . . .
Stane! adá-mi vinu se beu!

Astfelu totu fara 'ntristare
Multi ani dulci a vietuitu.
Nu erá in lumea mare
Decatu elu mai fericitu!
Nóptea dormia in patu móle,
Diu'a totu mancá mereu,
Si strigá umflatu la fóle:
Stane! adá-mi vinu se beu!

Dar' intr'o di blastemata
Au venitu esecutori,
Si avere-i tóta-odata
Cadiu 'n mani la creditor. . . .
De atunci? . . . manca candu are,
Si-apoi apa be mereu,
Nu mai dice cu 'ngamfare:
Stane! adá-mi vinu se beu!

Archivulu lui „Gur'a Satului.“

Stemate Domnule N.

In privintia Poporului nostru din partia lenevirei de scola pruncii nu ciercutiadie Scola, partia cia mai mare fiindu parintii lenevitori, din tota cauza lor! parinti, idau la marha pentru Atata merog pria Gratiosu. ane da mana de ajutori. H Eu vinovattu se nu fia Incunoscutu facu pentru, lenevire, Domnule. Acia ca merogu pentru Observaria. de, canĭ, pre mine. mau. muscatu, canĭ lui Stanca Moisa, la Domnulu jude Prociessualu, am datu rugare si nu am capatatu, nici unu, reptieptu. in derertu Stemate Domnule pentru Marisca Moisa. si pentru Bode Ion fritz merog pria Gratiosu am trimite un P. espectu pentru Inpotriviria lorĭ. si pentru canĭ trimitu mai departe si pentru Stanca Moisa denu pune pacie ilu bagu la Scaunu fiindu ca Dansusul mau chematu acasa. casalu adunu pentru ca au tognitu, cu Oprisian Gyorgye din Dobra, ca sei, lucre la casa, si fiindu, dinsulu de fatia candu mau muscatu canĭ lui Batraua, 10/5 Mai 1875.

prin

Georgie Jonasu m. p.

docinte.

Din afora:

Stematului Dó Notari

Joan Murari

cu

Oficiosu

in Roscaniu.

Onorate Domnule jude Ciercualu

Prin aciasta Reverintia verog pria Gratiosu, pentru, una indurare, Anunedu Ezemplu, odata, in naintea Preotului, nostru, pentru una Rugare, cie sau facutu, in naintia Oficiului nostru jude, de oare cie ai una bunatate, nu ne Reveda, Odata, tognai la preotulu nostru fiindu, subscrisulu ne, vinovatu, fiindu Tata Domnialui vina si mai, multi ortacii, pentru, privintia cie sau fecutu, Eu am rugatu pentru cia saplangyeria poporulu, pentru, Atata Revedentulu nostru Domnu pentru Tata lui numai pentru confudia nostru preotu, se facie numai, unu bolbosag, in loc de ascote poporulu, de la Ruyine, mai ilu baga Signatum

Betrana 20/5 Mai 1875,

prin

Georgie Jonasi m. p.

docinte.

candu arfi dator. cineva la Revedentulu nostru atunci arfi, almintrinie, numai candu e datorĭ, personz Domniei sale, atunci nu vria sa platésca, numai antistulu nostru comunalu Iara, sca preotulu nostru in urme ravanimica de judele. nu facie nici unu folosu, Iara Dumnialui ramine nebuuu

Din afora:

Spectaberului Domnu jude Ciercualu

Gyorgye Nandro

Oficiosa

in Dobra

Cine-'n lume e ferice?...

Cine-'n lume e ferice...

Imperatu, craiu, ori vladica,

Carii suntu stĭmati in lume

Dela domnu pĭn' la opinca?

Ba nu, nu, mei fratiore

Că si ei suntu intristati,

Si este vre-unu minutu ore,

Se nu fia ingrigiati?!

Cine dar' este ferice...

Dóra vre-unu negociatoriu,

Că-ei pung'a lui de bani suna,

Alacu daci Insielatoriu.

Ba nu, nu. mei fratiore

Că si elu e intristatu;

Si este vre-unu minutu ore

Se nu fia turmentatu?!

Dara cine e ferice...

Póte că vre-unu deputatu

Că-ci la fie-care luna

Elu de bani e incarcatu?

Ba nu, nu, mei fratiore

Că si elu e intristatu,

Candu vieti'a-i-e-'n splendóre

Mandatulu i-s'a gatatu!

Totusi cine e ferice...

Póte-avutulu cel'a mare

Care nu scĭ lipsa-'n lume

Si-avutia mare are?

Neci acest'a nu-i ferice

Că si cei ce n'au nemicu,

Numa-acei'a ce potu dice

Ca n'au gându neci cătu de micu!

Sim. P. Simonu.

Risete si Zimbete.

Politeti'a unui judecatoriu americanu.

Nu de multu unu gentlemanu americanu dintr'o familia buna a avutu neorocirea de-a fi condamnatu la mórte prin spânzuratóre. Cu acést'a ocase presiedintele curtiei a aretatu faĭa cu condamnatulu care se numia Greenbac, o politetia din cele mai mari.

— „Domnule Greenbac,“ dĭse elu, „juratii v'au declarat culpabilu, si legea voiesce, că se ve osandescu la mórte prin spânzuratóre. Eu dorescu că d.-v. si amicii d.-v. se intiegeti, că nu eu v'am condamnatu la mórte: juratii represinta legea. In fine se trecemu la cestiune:“

„In care dĭ doriti se fiti spânzurati, d.-le Greenbac? D.-vóstra sciti că legea ve acorda unu tempu ore-care, că se ve pregatiti pentru acestu supremu momentu.“

Condamnatulu: Mai bine ar' fi se me spândiurati indata. Hotariti singuru diu'a, mie totu un'a-mi face ori-care o fi.

Presiedintele (surprinsu puĭinu, continuă cu unu tonu parintiescu). Cugetati puĭinu, d.-nule Greenbac, a fi spânzuratu cinev'a nu este unu lucru micu. Eu nu ve potu fi folositoriu, decātu numai pe cătu tempu ve-ti fi in vieti'a; ve-ti face bine se cereti unu termenu cătu de lungu.

Condamnatulu: Ve repetu, că totu un'a-mi faca.

Presiedintele: adresandu-se serifului 1) i dice:

Domnule serifu, vedeti că d.-lui Greenbac totu un'a-i face ori in ce dĭ va fi spândiuratu. Binevoisti a ve uitá in calenderiu, daca nu cumv'a de-acum intr'o luna este domineca séu vre-o serbatóre.

Serifulu cautādu in calenderiu, constatá că peste o luna éste joi.

Presiedintele catra condamnatu: Asiadar' domnule Greenbac, daca ve convine ve vomu spândiurá preste o luna la amédi?

Procurorulu vede demnitatea curtiei compromisa si intervine cu aceste cuvinte:

— Domnule presiedinte este obicei in asemenea casuri că se se pronuncia o sentintia in tóta form'a, pentru că condamnatulu se intieléga gravitatea positiunei s'ale se se caésca de crim'a comisa, si se se gandésca la pedéps'a lui din cea-lalta lume.

Presiedintele (ridiendu c'unu tonu parintiescu). O domnule procurorulu, eu sum siguru, că d. Greenbac a intielesu deja tóte acestea. — Nu e asia domnule Greenbac?

Condamnatulu: Negresitu, firesce!

Siedinti'a se redica, si preste o luna intr'o joi, la órele 12 din dĭ, domnulu Greenbac a fostu spândiuratu.

* * *

Ó femeia indatoritóre catra barbatulu seu.

Domnulu X... cu care avusei placerea de-a face cunoscentia in drumulu de feru, 'mi istorisi cu acea veselie care caracterisédia pe Francez urmatóri'a farsa pe care i-o jucáse iubit'a s'a jumetate:

Inamoratu la nebunia de o tenera fata care avea dreptu zestre doi frumoși ochi negri, o gura da rose si nisce dinti că laptele, se hotari a-o lua in casatoria.

Dupa lun'a de miere in care sorbise tôte deliciurile posibile in raiulu pamentescu, sosi si diu'a nacasului in care trebuintiele de a traf i-i facu mai prosaici.

Atunci, dice d.-nu X... am trebuitu se recurgu la imprumuturi si care se epuisau fôrte curându prin degetele elegante ale idolului meu; dar' tôte aceste erâu nemica in comparatiune cã fericirea. pre care mi-o dadea ea, pana ce intr'o di me vediu invitatatu frumusieliu la inchisóre pentru datorii.

Siediu-i unu anu intregu in care tempu erãm visitatu regulatu odata pe luna de catra femeia mea, care nu mai sfersia jalindu-me despre positiunea mea. Datoriam cu una mie franci si nu mai poteamu esplicã tenacitatea creditorului meu de a-mi platí apröpe ace'a-si suma pentru intretienerea mea in inchisóre, mai alesu candu nu avea nici o perspectiva de a se poté indestulã; intr'o di f-i adresã urmatórea scri-sóre:

Scumpulu meu Domnu!

Éta-me de unu anu prinsonerulu d.-t'ale, suntu omu insuratu si de vre-o câteva septemani parinte de familie, me raportezu la semtiementele d.-t'ale si mai alesu ve rogu se ganditi ca prin acestu chipu nu ve ve-ti indestulã nici odata dela aceia care nu are altu midilocu de câtu libertatea s'a.

Éta si respunsulu:

Stimabile Domnu X...

„In viétia mea am patitu multe, si candu recurgu la ultimulu midilocu de inchisóre contr'a datorniciloru mei este numai o simpla incercare din care vroi se constatu buna credintia, dar' o asemenea cercare nu am prelungitu-o nici odata paste termenulu de o luna. Asia dara, affãti stimabilulu meu domnu cã suntu deja 11 luni de cându am incetatu de a ve mai platí pensiuenea de intretienere.

Primiti etc.“

Mare fũ surprinderea lui X... care se grabi a alergã la directorele inchisórei pentru informatiuni.

— Pensiuenea de intretienere, respunse directorele inchisórei dupa consultatiunea registreloru s'ale, s'a platitu fôrte exactu si anticipandu la fie-care inceputu de luna in numele creditorului d.-vóstre de cãtra unu domnu ce se numesce Alexis...

Bietulu X... intielegându cã este jucari'a unei farse se infuria si ceru se vie creditorele seu in persóna, care nu intardia de a sosi si de a face declaratiunea s'a formala cã nu mai starue in detienerea datornicului seu.

Liberu X... alergã la elu acasa unde se incredintia cã numitul Alexis l-lu indatora cu intretienerea s'a in inchisóre pentru ai tiené loculu acasa. R.

* * *

Unde dai si unde creapa.

Unu oficieru se amorisasé focu de o tenera Dobrogeanca, d.-siór'a X.; mai cu curte mai cu bordo elu ajunge a farmecã anim'a d.-siórei X. care nu lipsia nici odata dela feréstr'a pe unde erã se tréca oficierulu, nu lipsia nici o data de a trece macaru celu puçinu diece ori pe di pe sub acea feréstra.

Pentru a poté inse patrunde in loculu locuintiei, oficierulu nostru inaginédia a se imbracã in haine próste si a se tocmi servitoriu macaru pentru 24 ore in cas'a d.-siórei X. ce'a ce si face in un'a di.

In diu'a urmatóre o multime de ómeni fura atrasi inaintea locuintiei d.-siórei X. unde parintele, muma, bunica, matusia, din preuna cu tôte servitórele din casa, ocarau, tipau, strigáu, se repediáu la noulu servitoriu pentru alu dá pre usia afora. Politia interveni numai decãtu si servitoriu fu rãdicatu si inchisu.

Atunci se descoperi lucrulu. D.-siór'a nu recunoscué se oficieru ast'felu schimbatu si candu elu in calitate de servitoriu se aruncã la petiórele iubitei versandu focu si amoru, d.-siór'a X. se infuria de acésta cutesantia, mai alesu cã nici un'a neci doua ea fũ luata in braçie. Dar' oficierulu se silia a o incredintia cã elu este oficierulu care-i facea din ochi, i trimetea flori, etc. etc. inse inzadaru, cã-ci d.-r'a X. racnea câtu o lua gur'a, si nu-si poté oprí indignanti'a si spaim'a, vedindu-se imbrãgiosiatu si sarutatu de o sluga. La tipetele ei toti din casa alergara si se cunósce sfersitul scenei.

Oficierulu intrandu acasa istorisí soldatului seu scen'a petrecuta, ér' soldatulu minunandu-se i respunse:

„Apoi se sciti, se traiti d.-le Sublocotenentu, vorb'a cea: unde dai si unde creapa.“

● rudenie fôrte incurcata.

Unu barbatu inca teneru povestesece urmatórea istori-óra sióda:

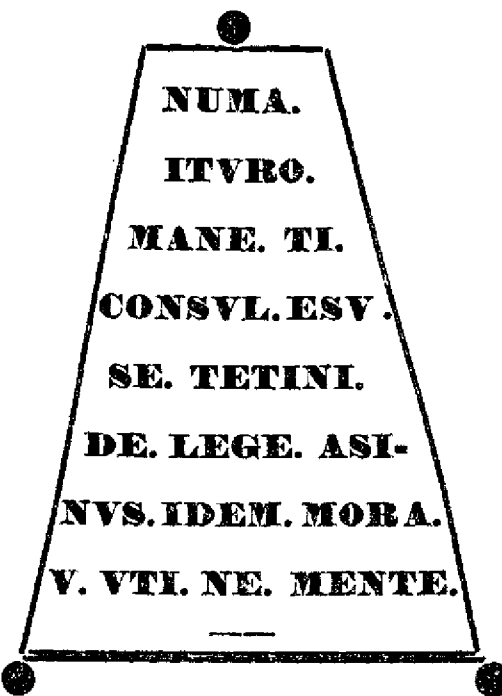
Am facutu cunoscintia unei veduve, care avea o fata mare. — Am luatú de nevésta pe cea deãntaiu.

Tatalu-meu avendu ocaziune de-a vedé adese-ori fiic'a mea vitrega s'a inamorisatu de dens'a si a luatú-o de soçie. Prin acésta casatorie soçi'a mea deveni sócra socrului ei; fiic'a mea vitrega 'ni deveni mama vitrega, ér' eu tatalu vitregu alu fiiceii soçiei mele, am devenitu fiulu ei vitregu.

Mum'a mea vitrega si totu-de-odata si fiic'a mea vitrega nascú unu baiatu; prin urmare dobandi unu frate, cã-ci elu este fiulu tatalui meu, dar' fiinduca elu este fiiu si alu fiiceii nóstre vitrege, soçi'a mea deveni bunic'a lui, si eu mosiulu fiiului meu vitregu.

Soçi'a mea nascú asemenea unu baiatu. — Mum'a mea vitrega, este si sócra lui vitrega si totu-odata bunic'a s'a, cã-ci este fiulu fiiului ei vitregu, si tatalu meu este cumnatulu copilului meu, de-óre sor'a acestuia este soçi'a celui de ãntãiu.

Eu suntu fratele fiiului meu, care este fiiulu buniceii mele vitrege; eu suntu cumnatulu mumei mele, soçi'a mea este matusia fiiului ei, fiiulu meu este nepotulu tatalui meu, ér' eu suatu mosiulu meu propria.



Concursu literariu.

Cãtev'a dame române ni-au pusú la dispositiune 150 franciin auru, descoperindu-ne voientia de-a contribui si din parte-le dupa potentia la incuragiarea si aventarea literaturii belletristice române.

Voindu a impleni acésta doréntia a gentileloru contribuente, din acésta suma amu formatu unu premiu de 100 — si altulu de 50 franci in auru, la cari prin acestea si escriemu Concursu publicu.

Premiulu de 100 franci este destinatú pentru cea mai buna novela originala, ér' celu de 50 franci pentru cea mai buna poesia — ambele publicãnde in „Amiculu Familiei.“

Novela se dee celu puçinu un'a cola in tipariu si se fia scrisa intr'unu stilu usioru si limbagiu curatu.

Poesia póte fi de ori-ce soiu, marime si cuprinsu. —

Novelele si poesie cari voru tractã vre-o schitia din istoria nóstra nationala — caeteris paribus — voru fi preferite.

Terminulu concursului se deãge pre 16/28 febr. 1881, — candu ambe premiale se voru adjudecã, prin una comisiune de 5 insi, celoru mai bune operate concursuali, chiar' si deca acelea voru fi si numai de o valóre literaria relativa. Lãnga operatulu, scrisu cu mana straina si provediutu cu óre-care devisa, se se allature una epistola, sigilata cu sigilu straiu, portãndu: din afara devis'a operatului scrisa totu cu mana straina, éra din lontru numele auctorului.

A se adresã in Gherl'a — Szamosujvár — la

Administr. diuariului „Amiculu Familiei.“

STAFETA SATULUI.

Azurina 'si ascépta sfersitulu.

Dictionariulu amorului deca ni se va tramite 'lu vomu publicã si in diurnalu si separatu. Din retiparitura. Ve vomu tramite gratis cãte esemplaria ve-ti pofti.

ASSECURATI-VE SEMENATURILE VOSTRE CONTR'A GRINDINEI!

SOCIETATEA ACTIUNARA FRANCO-UNGARA DE ASECURATIUNE

in Budapest'a

[FRANCO-HONGROISE]

din a carei'a capitalu foundationalu staveritu in suma de
20 milli6ne franci s6u 8 milli6ne floreni in auru

s'au depusu deja prin actiunari in bani gata

10 milli6ne franci s6u 4 milli6ne floreni in auru

cari s'au ellocatu parte in cele mai de frunte bance din capitala parte in hartie de statu ungare

primesce assecuratiuni :

1. **contr'a daunelor** cauzate prin focu si exploziune, in edificia si obiecte mișcat6re;
2. **contr'a daunelor** cauzate prin grindina in totu soiulu de produse economice;
3. **contr'a daunelor** cauzate prin transportu in veri-ce bonuri s6u marfuri espedate pe uscatu ori pe apa;
4. **contr'a daunelor de ch6mage**, adeca a daunelor cari in casuri de focu ori exploziune urm6za din impușinarea venitului ori intrerumperea s6u chiar' incetarea muncii;
5. **contr'a daunelor cauzate prin spargere de legi** — g6muri la ferestri, oglindi etc.
6. **pe vi6ti'a omului**, in specia: **assecuratiuni de capitale, eventualminte si cu adausulu de a se esolvi inainte de m6rte la unu anumitu terminu, assecuratiuni de renta, pensione si zestre.**

Ac6sta societate, in fruntea carei'a stau Domnii **STEFANU BIT6** c6 presidente Br. **BELA B6NHIDY** si **EUGENIU BONTUOX** c6 vicepresidenti si **LUDOVICU MOSKOVITZ** c6 directoru generalu, avendu capitalulu foundationalu mai susu mentionatu, tende onoratului publicu assecuratori u deplena garantia in t6te privintiele; si la contractarea de assecuratiuni offera **cele mai avantagi6se conditiiuni si cele mai mari favoruri possibili**, — 6r' daunele obveniente **le regul6za si reint6rce** in tempulu celu mai scurtu si in modulu celu mai convenabilu.

Offertele de assecuratiuni le primescu si desluserile necesarie le dau cu t6ta promptitudinea Agenturile principale si cercuale si

Agentur'a principala din Aradu

la **J. M. SCHULHOF** si **FIULU**

Aradu Strat'a Atz6l-P6ter nru 1.

(in cas'a — mai inainte — MOLLFISCH.)

[18—20.]

Assecurati-ve pentru urmasii vostri!

Assecurati-ve contr'a tuturor elementelor distructoriei!